

Perché non una soluzione ben fatta nel pieno rispetto delle esigenze degli abitanti di Miralago?

Warum nicht eine saubere Lösung, die den Bedürfnissen der Einwohner von Miralago entsprechen würde?

Dal comunicato del Governo del 3 giugno 2021, abbiamo appreso che lo stesso ha dato il via libera alla correzione del raccordo stradale “Miralago Sud”, con un investimento di ca. **3,6 mio di Fr.** In questo consesso, il ponte della vecchia strada cantonale che si trova sul territorio del comune di Brusio, verrà allargato così da permettere agli automezzi di raggiungere la discarica della “Motta di Miralago”. I costi di ca. **0,8 mio di Fr.** saranno completamente a carico del Comune di Brusio.

*Aus der Mitteilung der Regierung vom 3. Juni 2021 haben wir erfahren, dass diese der Korrektur des Strassenknotens «Miralago Sud», mit einer Investition von insgesamt rund **3,6 Mio Fr.** grünes Licht gegeben hat. In diesem Zusammenhang wird die Brücke der alten Kantonsstrasse, die sich auf dem Gebiet der Gemeinde Brusio befindet, so erweitert, dass Lastwagen die Deponie der “Motta di Miralago” erreichen können. Die Kosten von rund **0,8 Mio Fr.** werden vollständig von der Gemeinde Brusio getragen.*

PERCHÈ? / WARUM?

1. Perché il Governo ha ignorato rispettivamente respinto per ben 28 volte (2004 – 2020), appelli diretti e indiritti da parte della popolazione locale, per la costruzione di una parete afonica lunga ca. 200m tra il bordo della strada cantonale e le case del paese?

Warum hat die Regierung 28-mal (2004 - 2020) direkte und indirekte Appelle der lokalen Bevölkerung zur Errichtung einer ca. 200m langen Schalldämmwand zwischen der Kantonsstrasse und den Häusern des Dorfes ignoriert bzw. abgelehnt?

2. Perché il Governo ha fatto fare, sul già evidente impatto fonico, uno studio esterno manipolandolo poi in maniera assai dilettantesca, per far sì che questo riparo fonico non debba essere eseguito?

Warum hat die Regierung unter anderem eine externe Studie von den offensichtlichen Schallwirkungen durchführen lassen und diese auf amateurhafte Weise manipuliert, sodass diese Schalldämmwand nicht gebaut werden soll?

3. Perché il Governo ha deciso di investire e far investire ca. **4,4 mio Fr.** e non ha aggiunto la parete afonica della lunghezza di ca. 200m che avrebbe un costo di ca. **0,4 mio Fr.** (meno del 10% della somma totale)?

*Warum hat die Regierung beschlossen ca. **4,4 Mio. Fr.** zu investieren und investieren zu lassen, ohne eine Schalldämmwand für ca. **0,4 Mio. Fr.** mit einzubeziehen (weniger als 10% der Gesamtinvestitionssumme)?*